

# ZARD研究所BBS

promised you をこよなく愛する ZARD FREAK 憩いの場 ♪with you ♡♡



FC2  
「なみろむ」のような作  
(1)  
2012/11/10 (0...)

[B社が何をすべきか考える委員会](#)

[投稿規程／編集・削除方法](#)

過去ログ [8](#) [7](#) [6](#) [5](#) [4](#) [3](#) [2](#) [1](#)

[旧BBS](#)

[土ワイ](#)

[Ver.違い](#)

[歌詞の理解の為に](#)

[駅](#)

[メロ](#) [ライブ特設ページ](#)

[問い合わせ](#)

[HOME](#)

[記事閲覧](#)

[記事一覧](#)

[アルバム](#)

[スライド](#)

[利用案内](#)

[管理画面](#)

[返信を投稿する](#) [新しい話題を投稿する](#)

## 歌詞の理解の為に No.23 'pray'

#12186  選択 [狐声風音太](#) 2012-08-21 10:02:01 [返信](#) [報告](#)

題名の'pray'は動詞で「祈る」という意味です。

'赤い糸'とは、日本では将来の伴侶は互いの小指が目に見えない赤い糸（見えないの「赤」とは、などと突っ込みは無し）で結ばれていると言われています。ただこれは日本だけではなく、中国では小指ではなく、足首が結ばれているそうです。

この曲も、赤い糸のあなたに出会えたのに何故か内容が暗いのはどうしてなのでしょう？

## Re:歌詞の理解の為に No.23 'pray'

#12188  選択 [stray](#) 2012-08-21 19:52:04 [返信](#) [報告](#)

狐声風音太さん、こんばんは。

「pray」という単語は、東日本大震災の時に海外の人が「PRAY FOR JAPAN」として数多くの励ましや支援を下さったので「祈る」という意味だと知っている人がほとんどかと思います。

いい曲ですよ、AL「止まっていた...」の中では一番好きかも。  
泉水ご自身も「思い入れがある」とおっしゃってますし（mfm vol.110）、2004 LIVE ツアーでもアンコールで歌われましたね。  
あの声量に度胆を抜かれた人も多いのでは。

一度別れた男性を想い続けて、数年後によりを戻した詞でしょうか。  
過去と現在が見事に融合した、切なくも温かみのある詞ですね。  
大好きです。

## Re:歌詞の理解の為に No.23 'pray'

#12192  選択  狐声風音太  2012-08-22 15:24:08  返信  報告

strayさん

>泉水ご自身も「思い入れがある」とおっしゃってますし（mfm vol.110）

Flash Back ZARD MemoriesのP 155に載っていますね。

>2004 LIVE ツアーでもアンコールで歌われましたね。

この曲は、AL「止まっていた...」にしか入っていないのですね。私は2004 LIVE ツアーから、歌を抽出して、iTunesに入れ、車の中などで聞いています。

>一度別れた男性を想い続けて、数年後によりを戻した詞でしょうか。

>過去と現在が見事に融合した、切なくも温かみのある詞ですね。

過去は色々有ったが、現在は、幸せに（結婚して）暮らしている、と解釈したいですね。

さて、「赤い糸」についての追加コメントです。書く積りで居たが抜けていました。

仲人の事を「月下氷人」と言いますが、これは月下老人と氷人を合わせた言葉で、この内、月下老人が将来一緒になる男女の足首を赤い綱で結ぶのだそうです。これが中国での話し、そして日本では小指だったそうです。

パスワード :

編集

削除